

D O D A T O K č. 03137/2016-PNZ –P40219/15.01
k nájomnej zmluve č. PNZ –P40219/15.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond
sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36
štatutárny orgán: JUDr. Dušan Hačko, generálny riaditeľ SPF
Ing. Boris Brunner, námestník generálneho riaditeľa SPF
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
IČ DPH: SK2021007021
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

Obchodné meno: AGRIMPEX, družstvo
sídlo: Kostolná č. 317, 925 42 Trstice
štatutárny orgán: Arpád Gútai – predseda predstavenstva
Ing. Tibor Matus – člen predstavenstva
bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.
IBAN: SK36 1111 0000 0066 0260 4001
IČO: 34 134 786
DIČ: 2020371386
IČ DPH: SK2020371386
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Trnava, Oddiel: Dr, vložka číslo: 109/T
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve.

Čl. II

1. Predmetom dodatku k nájomnej zmluve je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2016 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2016 v k. ú. Trhová Hradská.

2. Zároveň je predmetom dodatku k nájomnej zmluve aj zvýšenie prenajímanej výmery o 47,5510 ha v kat. úz. Horné Topoľníky k 01.01.2016 a úprava výšky ročného nájomného pre rok 2016 a nasledujúce roky.
3. Nájomca sa zaviazal späťne uhradiť bezdôvodné obohatenie z titulu užívania pozemkov bez nájomnej zmluvy vo výške ročného nájomného z výmery 47,5510 ha poľnohospodárskej pôdy v katastrálnom území Horné Topoľníky od 01.11.2015 v celkovej sume 3 620,99 €, slovom tritisícšesťstodvadsať Eur a deväťdesiatdeväť centov. Výška bezdôvodného obohatenia bola určená pomerne podľa výšky ročného nájomného dohodnutého v čl. V nájomnej zmluvy zo dňa 22.06.2015 a doby užívania pozemkov nájomcom bez nájomnej zmluvy v znení neskorších dodatkov.
4. Nájomca svoj záväzok z titulu bezdôvodného obohatenia za užívanie pozemkov bez právneho titulu podľa tohto dodatku k nájomnej zmluve uznáva, hoci mu je známa skutočnosť, že časť bezdôvodného obohatenia za obdobie dlhšie ako 2 roky pred účinnosťou tejto zmluvy je premlčané a zaväzuje sa ho uhradiť do 30 dní od účinnosti dodatku k nájomnej zmluve. V prípade ak nájomca nesplní svoj záväzok podľa predchádzajúcej vety, je prenajímateľ bez ďalšieho oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy prenajímateľ doručí nájomcovi v písomnej forme prostredníctvom pošty na adresu nájomcu uvedenú v tejto zmluve alebo na inú adresu písomne určenú nájomcom na doručovanie písomností.

Čl. III

Predmet zmluvy sa mení nasledovne:

1. Pôvodná prenajímaná výmera pozemkov v k. ú. Trhová Hradská podľa aktuálnych údajov KN sa znižuje, nová prenajímaná výmera je 73,9253 ha.
2. Prenajímaná výmera pozemkov v k.ú. Horné Topoľníky sa zvyšuje o výmeru 47,5510 ha, ktoré boli prenajaté nájomnou zmluvou č. PNZ -P0419/05.00 do 31.10.2015. V prílohe č. 1 je uvedená špecifikácia pozemkov podľa druhu pozemkov.
3. Celková prenajímaná výmera pozemkov sa zvyšuje o výmeru 47,5510 ha, z toho SR-SPF 5,3527 ha, NV-SPF 42,1983 ha.
4. Po zvýšení výmery bude predmetom nájmu celková výmera 121,4763 ha, z toho SR-SPF 44,8228 ha, NV-SPF 76,6535 ha. V prílohe č. 2 je uvedený výpočet nájomného – špecifikácia podľa katastrálnych území.

Čl. IV

Vzhľadom k zmene predmetu nájmu sa mení výška nájomného uvedená v čl. V. nájomnej zmluvy nasledovne:

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2016
Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške 2,200 % z hodnoty poľnohospodárskej pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola sadzba nájomného dohodnutá vo výške 3,667 % z hodnoty poľnohospodárskej pôdy. Príloha č. 2 - výpočet ročného nájomného s uvedením hodnoty poľnohospodárskej pôdy v prenajímaných katastroch.

Hodnota poľnohospodárskej pôdy v k. ú. Trhová Hradská	:	3080,76 €/ha
Hodnota poľnohospodárskej pôdy v k. ú. Horné Topoľníky	:	2988,49 €/ha

Výmera prenajatých pozemkov od SPF – celkom	:	121,4763 ha
Z toho: poľnohospodárska pôda	:	117,8059 ha
TTP, ostatná plocha, vodná plocha	:	0,8970 ha
zastavané plochy a nádvoría	:	2,7734 ha

Výška nájomného za rok 2016 pre k. ú. Trhová Hradská je vo výške 5 133,23 €.

Výška nájomného za rok 2016 od 1.1.2016 do 31.12.2016 za prenajímanú výmeru 47,5510 ha v k. ú. Horné Topoľníky činí sumu 3 102,49 €. Príloha č. 3 – výpočet ročného bezdôvodného obohatenia.

Celkové nájomné za pozemky v správe SPF za rok 2016 činí sumu 8 235,72 €, slovom osemtisícdeväťstotridsaťpäť Eur a sedemdesiatdva centov.

1. splátka nájomného za rok 2016, splatná k 30.09.2016	2 645,46 €
2. splátka nájomného za rok 2016, splatná k 15.12.2016	2 487,77 €

Bezdôvodné obohatenie za výmeru 47,5510 ha	za rok 2016	3 102,49 €
Bezdôvodné obohatenie za výmeru 47,5510 ha od 01.11.2015	za rok 2015	518,50 €

2. Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2016 za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške 8 235,72 €, slovom osemtisícdeväťstotridsaťpäť Eur a sedemdesiatdva centov.

3. Výpočet výšky nájomného pre rok 2017

1. splátka nájomného za rok 2017, splatná k 30.09.2017	4 117,86 €
2. splátka nájomného za rok 2017, splatná k 15.12.2017	4 117,86 €

4. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v dvoch splátkach, a to k 30.9 a 15.12. kalendárneho roka.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.

2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.

3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.

4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Dunajskej Strede, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
JUDr. Dušan Hačko
generálny riaditeľ SPF

.....
Arpád Gútai
predseda predstavenstva

.....
Ing. Boris Brunner
námestník generálneho riaditeľa SPF

.....
Ing. Tibor Matus
člen predstavenstva

Zoznam parcel C – príloha č. 1 k nájomnej zmluve 03137/2016-PNZ -P40219/15.01

Obec: Topoľníky

Okres: Dunajská Streda

Kat. územie: Horné Topoľníky

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1572	8870	14	E	0	867	8870,00	7989,59	122,66	8112,25
1581	34 1804	2	E	0	867	34 1804,00	2290,14	10 3803,34	10 6093,48
1582/4	136 2556	2	E	0	867	136 2556,00	4 3247,24	31 8049,07	36 1296,31
1582/6	106	14	E	0	867	106,00	0,00	8,67	8,67

Obec: Trhová Hradská

Okres: Dunajská Streda

Kat. územie: Trhová Hradská

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
2067/2	1279	2	E	0	372	1279,00	165,64	0,00	165,64
2071/1	641	5	E	0	827	641,00	0,00	252,23	252,23
2071/5	288	5	E	0	827	288,00	288,21	0,00	288,21
2073	1 4612	2	E	0	872	1 4612,00	149,52	1385,20	1534,72
2126/1	35 2568	2	E	0	872	35 2568,00	3992,29	5 9150,92	6 3143,21
2126/3	600	14	E	0	872	600,00	0,00	302,86	302,86
2126/7	6513	2	E	0	0	6513,00	193,30	0,00	193,30
2161/1	41 8613	2	E	0	872	41 8613,00	1428,07	11 3017,96	11 4446,03
2216/1	1 2694	13	E	0	872	1 2694,00	6739,74	1246,55	7986,29
2228/1	45 6055	2	E	0	872	45 6055,00	6396,80	16 3122,91	16 9519,71
2228/2	1 3458	2	E	0	872	1 3458,00	0,00	6072,72	6072,72
2313/1	6138	13	E	0	872	6138,00	6137,56	0,00	6137,56
2618/2	546	14	E	0	872	546,00	546,02	0,00	546,02
2629/1	23 3648	2	E	0	872	23 3648,00	23 2668,30	0,00	23 2668,30
2632/1	1 1937	13	E	0	872	1 1937,00	1 1936,97	0,00	1 1936,97
2662/1	11 9497	2	E	0	872	11 9497,01	11 9496,49	0,00	11 9496,49
2665/2	1215	2	E	0	872	1215,00	1215,24	0,00	1215,24
2665/3	70	2	E	0	872	70,00	70,39	0,00	70,39
2665/4	1591	2	E	0	872	1591,00	1590,89	0,00	1590,89
2666	1673	13	E	0	872	1673,00	1672,37	0,00	1672,37
2674/2	13	2	E	0	872	13,00	12,59	0,00	12,59

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Horné Topoľníky

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	170 4360	2	4 5537	42 1852	46 7389
ostatná plocha	8976	2	7990	131	8121
Spolu: 2	171 3336	4	5 3527	42 1983	47 5510

Katastrálne územie: Trhová Hradská

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	161 9132	13	36 7380	34 2750	71 0130
záhrada	929	2	288	252	540
zastavaná plocha a nádvorie	3 2442	4	2 6487	1247	2 7734
ostatná plocha	1146	2	546	303	849
Spolu: 4	165 3649	21	39 4701	34 4552	73 9253

Celkom za nájomnú zmluvu: PNZ -P40219/15.00

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	332 3492	15	41 2917	76 4602	117 7519
záhrada	929	2	288	252	540
zastavaná plocha a nádvorie	3 2442	4	2 6487	1247	2 7734
ostatná plocha	1 0122	4	8536	434	8970
Spolu: 4	336 6985	25	44 8228	76 6535	121 4763

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 5 - záhrada, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

Príloha č. 2 k nájomnej zmluve č. 03137/2016-PNZ –P40219/15.01

Výpočet nájomného 2016

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Horné Topoľníky	a	op	2988,4917	4,553700	42,185200	13608,69	126070,12	2,200	3 072,9338
Horné Topoľníky	a	ttp	1654,1194	0,799000	0,013100	1321,64	21,67	2,200	29,5528
Trhová Hradská	a	op	3080,7608	36,766800	34,300200	113269,72	105670,72	2,200	4 816,6898
Trhová Hradská	a	ttp	1727,5941	0,054600	0,030300	94,33	52,35	2,200	3,2270
spolu				42,174100	76,528800	128294,38	231814,86		7 922,4034

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Trhová Hradská	a	zp	3080,7608	2,648700	0,124700	8160,01	384,17	3,667	313,3151
spolu				2,648700	0,124700	8160,01	384,17		313,3151

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	118,702900	360109,24	7 922,4034
zastavaná plocha	2,773400	8544,18	313,3151
spolu	121,476300	368653,42	8 235,72

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmeľnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov

Príloha č. 3 k nájomnej zmluve č. 03137/2016-PNZ –P40219/15.01

Výpočet ročného bezdôvodného obohatenia

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Horné Topoľníky	a	op	2988,4917	4,553700	42,185200	13608,69	126070,12	2,200	3 072,9338
Horné Topoľníky	a	ttp	1654,1194	0,799000	0,013100	1321,64	21,67	2,200	29,5528
spolu				5,352700	42,198300	14930,33	126091,79		3 102,4866

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
spolu									

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	47,551000	141022,12	3 102,4866
zastavaná plocha			
spolu	47,551000	141022,12	3 102,49

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmeľnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov